



Heaven Official's Blessing

نو شته: موشیانگ تو نگشیو

مترجم: دختری با ماسک شیشه ای

لطفا این ترجمه رو هیچ جای دیگه ای کپی نکنید و تنها از همین آدرس ها اون رو دریافت کنین.

سایت myanimes.ir

@myAnimes

@myAnimess

myMangas@



آرک اول

باریدن باران خونین بر یک گل



فصلپنجه و یك
تشخیص حقیقت یا دروغ
بسیار سخت است!



هر چند وقتی آن نیمه دیگر ماسک افتاد و بقیه چهره چیرونگ آشکار شد بنظر نمیرسید چندان هم شبیه شیه لیان باشد. بینی و لبها و حد فاصل برجستگی لبهایشان شبیه هم بود اما چشم و ابروهاشان کاملاً با هم فرق داشت. چشمهاشیه لیان حالتی ملایم و آرام داشتند. ابروهاشیه چیرونگ بلند و تیز بودند و چشمانش هم باریک و کج بنظر میرسیدند میتوانست جوان جذابی باشد اما هر کسی صورتش را میدید میتوانست براحتی آنها را از هم تشخیص دهد.

حالا که کتک خورده و صورتش خونی بود چشمهاش کج و کوله تر هم شده بودند و با چشمایی تار توانست ببیند آن کسی که او را گرفته تغییر شکل میدهد و به جوانی سرخپوش تبدیل میشود. چیرونگ هیچ وقت صورت واقعی هواچنگ را ندیده بود ولی لحظه ای که لباس سرخش را دید شوکه شد و با خشم گفت: «این تویی! تویی!» هواچنگ که به شکل واقعی درآمده بود گفت: «سوالمو جواب ندادی، شاهزاده آن‌له چطوری مرد؟»

شیه لیان وقتی چشمهاشی ترسناکش را دید بطرفش رفت و گفت: «سان لانگ!» انسانها و اشباح غار را ترک کرده بودند و بهمین دلیل شیه لیان با سرعت خودش را به او رساند. «حالت خوبه؟ عصبانی نباش... لطفاً عصبانی نباش... همه چی خوبه... آروم باش... همه چی خوبه....»

او به آرامی چند باری شانه هواچنگ را نوازش کرد، صدایش تسکین دهنده و آرامبخش بود. شیه لیان از کودکی هرگاه ناراحت یا عصبانی میشد والدینش اینطور شانه و کمرش را نوازش میکردند و با صدایی دلنواز و مهربان ناراحتیش را تسکین میدادند. او از همان



روش برای هواچنگ استفاده کرد که بنظر می آمد کاملا سودمند واقع شده است. چشمان هواچنگ قبل تر حالتی آشفته و ترسناک داشتند اما الان کمی آرام گرفت یک لحظه بهایش به لرزش افتادند ولی بعد کاملا آرام شد و چشمش مانند قبل زلال شد.

شیه لیان که این را دید خیالش راحت شد اما ناگهان هواچنگ دست خود را دراز کرده و یکبار شانه شیه لیان را نوازش نمود. با این نوازش شیه لیان کاملا بخست و همانجایی که بود خشکش زد.

او خودش را آماده واکنش های احتمالی هواچنگ نکرده بود بهمین دلیل به آسانی گیر افتاد او نمیدانست هواچنگ چه خیالی در سر دارد اما نگران خودش نبود او بیشتر نگران هواچنگ بود که نکند مانند کمی قبل کنترلش را از دست بدهد. خواست دهان باز کند تا چیزی بپرسد اما فهمید نه تنها نمیتواند حرکت کند که حرف هم نمیتوانست بزند. بهمین دلیل احساس میکرد در موقعیتی دشوار تر افتاده است.

چیرونگ شاید در نبرد با مشت و لگد ضعیف بود ولی دهان قدرتمندی داشت با همان سر و دهان خونی باز هم دهان به فحش گشوده بود: «مار روانی کثافت یه چشم!! من تو خونه خودم نشستم غذا میخوردم با توی نفله چیکار داشتم آخه؟»

هواچنگ لبخندی زد بعد لگدی بر سرش فرو آورد و دوباره کله فرو رفته در زمین او را بیرون کشید: «شاهزاده آن-له چطوری مرد؟!»

«ربطش به توی لعنتی چیه...؟» چیرونگ ناله کنان این را گفت.

هواچنگ دوباره او را بر زمین کوبید: «شاهزاده آن-له چطوری مرد؟!»



هواچنگ لبخند سرد ترسناکی بر لب داشت و همچنان این سوال را تکرار میکرد و سر پر خون چیرونگ را مانند توپ تکان میداد و با خشونت زیادی دهها بار او را بر زمین کوبید. گرچه او خشونت زیادی بکار می برد ولی چیرونگ نمیتوانست بمیرد و چون نمیتوانست بمیرد برایش دردناک و زجرآور بود. اگر جمجمه اش از آهن بود هم این حجم آسیب را تحمل نمیکرد. بالاخره چیرونگ مجبور شد لحنش را عوض کند: «اگه اینقدر بیکاری خب برو کتاب تاریخ بخون تا بفهمی!»

هواچنگ به سردی خنده: «اگه تو کتابای تاریخ حقیقت رو نوشه بودن چرا من باید بیام از آشغال بی مصرفی مثل تو بپرسم آخه؟»

او دوباره دستش را بالا برد و چیرونگ فریاد کشید: «لانگ چیانچیو بمه! لانگ چیانچیو اوونو کلتمت!!»

عروسک داروما بر خود لرزید دائم تکان میخورد و شیه لیان هم نمیتوانست حرکت کند و او را نگهدارد. درنتیجه عروسک دارومای لانگ چیانچیو از دستش بر زمین افتاد و قل خورد و دیوانه وار به جلو و عقب می چرخید. هواچنگ سرش را برنگرداند اما طلسم را برداشت. دود سرخی برخاست و لانگ چیانچیو با حالت واقعی خود از درونش بیرون پرید.

او یک اشراف زاده با کمالات و با اعتبار بود و در طول زندگیش هیچگاه اینطور مغرضانه نامش را نبرده بودند او به چیرونگ اشاره ای کرد و با خشم گفت: «چطور جرات میکنی اینطور به من توهین کنی و اسممو لکه دار کنی؟ من و آن‌له دوست بودیم! تو گفتی کی اوونو کشته؟»



چیرونگ که از دیدن او شوکه شده بود از جا پرید: «تو لانگ چیانچیویی؟ تو واسه چی
اینجایی؟»

لانگ چیانچیو خودش هم نمیدانست به چه دلیل او را به لانه چیرونگ آورده اند ولی
بخاطر اتهامات چیرونگ شدیدا خشمگین بود و اجباراً باید نامش را پاک میکرد: «شاھزاده
آن-له بخاطر بیماری مرد !!! برای چی منو به کشتن اون متهم میکنی؟»

هواجنگ او را به سردی نگاه کرد اما خرد کردن سر چیرونگ را متوقف نمود و بدین
شكل چیرونگ هم وارد نبرد شد: «از مریضی مرد؟ فقط تو اینو باور کردی ... اون بعد از
بزم طلا مرد ... پس تو باید اونو کشته باشی ولی اگه تو نبودی کار اون بی شرفای
سلطنتی بوده!»

او آب را گل آلود نموده و آشغال نشخوار میکرد. چهره لانگ چیانچیو حالتی ترسناک
گرفته بود: «پس بی دلیل نیست میگن شبح سبز چیرونگ یه موجود بی شخصیت و
کودنه ... حالا که دیدمت واقعا مطمئن شدم چقدر نفرت انگیزی!»

سخنانش مانند چاقو در قلب چیرونگ فرو رفتند برای قرنها، همه در آسمانها و زمین او
را بخاطر بد دهنی و چندش بودن تحقیر میکردند و او از این کار شدیدا نفرت داشت....
سرش فرو افتاده بود و گفت: «شاید من خیلی بد دهن باشم ولی از توی گستاخ بی شعور
بهترم ... با این دوستی ... با اون دوستی چی این دوستی پر صلحه؟ شیان-له و یونگان
میتونن با هم دوست باشن؟ با هم صلح آمیز زندگی کنن؟ تو هم عین ننه بابای حال
بهم زنت دروغگو و حال بهم زنی!»

با شنیدن توهین های او به والدینش، لانگ چیانچیو خشمگین شد: «خفه شو پدر و مادر



من آدمای صادق و دستکاری بودن... هیچ دروغی در کار نیست بہت اجازه نمیدم اسم
اونا رو هم لکه دار کنی!»

چیرونگ تفی انداخت و گفت: «تو هیچی نیستی جز تخم و ترکه یه مشت شورشی
کی بہت حق میده؟ کدوم صداقت؟ چهار تا عنوان زمین به ما مردم شیان-له صدقه
دادین!! بی شرم ها!! شما هر چی مال ما بود رو غارت کردین ... بعدش مال خودمونو
بهمون هدیه میدین؟ هرچی که تو داری مال شیان-له ست!»

لانگ چیانچیو در بحث و جدل مهارت نداشت او سر جای خود خشکش زده و با لکت
گفت: «تو! تو--»

چیرونگ که حالتش را میدید لذت میرد بهمین دلیل میخواست او را بیشتر عصبانی
کند او خنده دید: «حتی اگه آدمات آن-له رو کشته باشن بازم مرگ سودمندی بوده
شیان-له فقط یه مرد رو از دست داد ولی یونگان تاوان بدی توی بزم طلا پرداخت
کرد. خیلی بد شد که نتونستیم تو رو هم بکشیم همه تون میتونستین طعم منقرض
شدن و از بین رفتن نسل خونیتون رو بچشین!»

لانگ چیانچیو با سردرگمی گفت: «....تو چی گفتی؟»

شیه لیان در دل نفرینی بر زبان راند. با نا امیدی میخواست سر چیرونگ را به شیوه
هواچنگ به زمین بکوبد و خفه اش کند. اما این طلسم سنگ شدگی اجازه نمیداد یک
عضله اش را هم تکان دهد.

«منظورت چیه نتونستین منو هم بکشین؟»



چیرونگ تنها میخواست با حرفهای زشتش از او انتقام بگیرد پس با خود ستایی خاصی گفت: «میدونی میوه درخت از خودش دور نمیفته صدها سال حماقت اربابم باعث شد چشمای من باز بشن ... فقط فکر کن ما مردم شیان-له از شما یونگانی ها متنفر بودیم هر کس از شما بدش نیاد لیاقت نداره از ملت شیان-له باشه ... واقعا خیال کردی نوادگان شیان-له با خاندان سلطنتی یونگان دوست بودن؟ همش واسه این بود که حواست کمتر بهش جلب بشه ... اینطوری نقشه راحت پیش رفت و مهمونی طلای تولدت با خون شسته شد!»

شیه لیان سعی داشت خودش را رها کند و لانگ چیانچیو بر جای خود خشکش زده بود. بعد از لحظه ای با لکننده گفت: «....شاهزاده آن-له و گوئوشی تو یه تیم بودن؟» لانگ چیانچیو مبهوت و مضطرب بود خیال میکرد استاد محبوبش و دوستش باهم علیه او توطئه چیده اند گرچه علی رغم اینها چیرونگ گفت: « گوئوشی؟ گوئوشی فانگشین درنده؟ کی حاضره با اون متخد بشه اصن؟»

لانگ چیانچیو که این حرف را شنید بیشتر گیج و سردرگم شد: « تو ... یعنی بزم طلا رو شما تبدیل به دریای خون کردین نه گوئوشی؟ مگه شماها با هم کار نمیکردین؟ من» او کاملا گیج و سردرگم شده بود.

« کی میدونه اون تهذیبگر شیطانی از کدوم گوری او مده بود!» چیرونگ گفت: « ولی کلا به اون ربطی نداشت!! گوش کن لانگ چیانچیو: اون خونی که از کل خاندان یونگان گرفته شد همش گردن مردم شیان-له اس! آن-له تصمیم داشت همه خاندان شورشی یونگان رو توی بزم طلا بکشه ولی یهو اون گوئوشی عتیقه وحشی وارد شد... آن-له



فکر کرد اینطوری نقشه خراب میشه او مد از من کمک بگیره ... پرسید اگه همه چی لو
بره چیکار کنیم و این حرف... ولی چه میدونستیم اون شب همه جا پخش میشه همه اون
کشтарها توسط گوئوشی انجام شده؟؟؟!! و تو کل پادشاهی میفتن دنبالش؟؟؟!!»

مدتی طول کشید تا لانگ چیانچیو این اطلاعات را هضم کند: «اگه اینطوریه پس چرا
هیچ وقت چیزی نگفتی؟»

چیرونگ صدای مسخره ای درآورد و گفت: «بینم تو احمقی چیزی هستی؟ چرا باید
چیزی میگفتم؟ مگه بد بود گناهش بیفته گردن یکی دیگه؟ بہت دروغ بگم به چی
میرسم؟» او هر چه بیشتر حرف میزد بیشتر لذت می برد: «اوووووووو، فهمیدم نمیتونی
باور کنی درسته؟ شنیدم استاد خودتو تپوندی تو یه تابوت.... هاهاهاهاهاهاها ... عجب
احمقی.... عجب کودنی هستی آدم اشتباهی رو کشتی!»

با شنیدن آن خنده وحشیانه از ته دل ، شیه لیان دوباره در دل نفرینی نشارش کرد. لانگ
چیانچیو از شدت خشم می لرزید: «..... تو اشتباه میکنی!» او با سرعت به طرف دیگری
چرخید و رو به شیه لیان فریاد کشید: «اگه اینها حقیقت داره و اگه اون هیچی نگفت تو
چرا جوابی ندادی؟!»

چیرونگ دو تا از دندانهای شکسته اش را تف کرد و گفت: «با کی داری ور میزنی؟ چیه
همه جمع شدین تو غار من مهمونی بگیرین؟»

لانگ چیانچیو بدون توجه به او ادامه داد: «اگه تو اینکارو نکردی ... اگه تو کسی رو
نکشتبی ... پس چرا اعتراف کردی گناهکاری؟؟؟!!»



همین موقع بود که بدن شیه لیان رها شد.

هواچنگ طلسم سنگ شدگی را برداشت هرچند بنظر میرسید خیلی دیر است. لانگ چیانچیو منتظر جوابش بود. شیه لیان آرام سر پا ایستاد. پیچ و تابی به مج و مفصلهایش داد. بعد از مکثی یک جمله گفت: «همش چرنده!»

لانگ چیانچیو انتظار داشت بگوید: «درسته هر چی اون گفت حقیقت داره!» ولی حرفهای شیه لیان دقیقاً برعکس سخنان چیرونگ بود که احساس گناه را در او برانگیخت.

چیرونگ با خشم گفت: «چرنده؟ کی میگه؟»

شیه لیان میگه: «من میگم!»

او به چیرونگ نگاهی انداخت و گفت: «کلی حرف پوچ و توخالی گفتی، چه مدرکی داری اونایی که مهمانی طلا رو به خون کشیدن نوادگان شیان-له بودن؟»

چیرونگ با حیرت گفت: «همه شون مردن دیگه مدرک از کجا بیارم؟ بعد صدها سال چه مدرکی میمونه اصن؟»

شیه لیان گفت: «برای همینه میگم حرفات کاملاً چرنده ... شیان-له و یونگان دو سلسله باستانی بودن زمان زیادی از حضورشون گذشته چه فایده ای داره آدم یه ذره از تاریخ رو بکشه بیرون و باهاش آشوب درست کنه؟»

لحن و تن صدایش چیرونگ را شوکه کرد. او چشمهاش را باریک و متمرکز کرد انگار چیزی را بیاد می‌آورد.



شیه لیان با آرامش به طرف لانگ چیانچیو چرخید و گفت: «من پدرت رو کشتم و تو با چشمای خودت اینو دیدی اون موقع من برای بار دوم تبعید شده بودم ... پر از نامیدی بودم و اشتباه بزرگی کردم ... همچنان اشتباه منه... نیازی نیست کسای دیگه رو همراه من از اعتبار ساقط کنیں و از بین ببرین ... این مرد هم یه موجود مکاره که میخواهد اسم شاهزاده آن-له رو به لجن بکشه ... با حرفای زشتیش میخواهد از تو و چیزایی که بهش گفتی انتقام بگیره!»

اگر یک تماشاگر اینجا بود و این سخنان را میشنید واقعا که برایش خنده دار بنظر میرسید. جنگ بر سر این بود که چه کسی قاتل و متهم اصلی یک پرونده است. هر کسی ممکن بود فکر کند به خاک و خون کشیدن بزم طلا میتواند عمل باشکوه و درخشانی باشد که هر کسی از راه میرسید میخواست آن را گردن بگیرد.

لانگ چیانچیو گیج و سردرگم شده بود. او دستش را روی سر نهاده و مدتی اندیشید بعد گفت: «درسته.... تو بودی نه هیچ کس دیگه ای!»

او را با چشمهای خودش دیده بود. آن شب وقتی با هیجان به بزم طلا میرفت تنها چیزی که دید گوئوشی لاغر اندام سیاه پوش بود که شمشیر بلندی را از سینه پدرش بیرون میکشید و خونش به همه جا می پاشید. آن موقع پدرش شاه یونگان، دستش را رو به جلو آورده بود و هنوز نفس میکشید درست پس از رسیدن او بود که دست پدرش هم افتاد

کمی بعد چیرونگ درحالیکه روی زمین نشسته بود ناگهان گفت: « خودتی؟ عموزاده ولیعهد من؟؟؟»



میتوانید برای دیدن کارهای بعدی مترجم و اطلاع از برنامه ترجمه ها به کانال لوتوس سفید ملحق شید

https://t.me/lotus_sefid